secciones

1. Privado.—2. Patio-jardín.—3. Hall-comedor.—4. Cocina.—5. Tienda.—6. Porche.—7. Sala de lectura.—8. Aseos.—9. Aula magna media.—10. Aula magna grande.—11. Biblioteca.—12. Vestíbulo.—13. Guardarropas.—14. Entrada.

1. Vestíbulo.
2. Conductos.

A - A

B - B

C - C

universidad de **kitazato**
JAPON

Proyecto: SACHIO OTANI y COLABORADORES

Estructura: LABORATORIO SHIGERU AOKI

142 - 90

Sinopsis

La forma de este edificio se ha visto notablemente influenciada por su situación en medio de un paisaje llano de cierta monotonía y gran extensión. En consecuencia, la construcción se ha realizado «hacia adentro», hacia el jardín interior, y se ha tratado de romper su horizontalidad con cuerpos de sentido vertical. Hay tres zonas diferenciadas: clases, residencia y centro social. La estructura es de hormigón armado, dejado visto en su mayor parte.

planta general

Tanto el departamento de educación general como el de dormitorios poseen un hermoso jardín interior. De esta manera, al mismo tiempo que se da un mínimo de espacio abierto al edificio, se protege a los estudiantes del viento y del polvo arenoso característicos de esta zona.

El campo de la Universidad de Kitazato está ubicado a una hora de Tokyo, en una planicie sin desarrollar, cerca de la ciudad de Sagami-hara.

El estado incipiente del campus de la Universidad y su distancia a los centros urbanos movió a los proyectistas a centrar el plan en los patios.

Fotos: CH. HIRAYAMA

Este jardín interior es también el centro de circulación, al que dan el zaguán y los corredores circundantes.

Como en el estado presente de construcción no se puede ofrecer a los alumnos suficiente espacio y facilidades exteriores, tanto el jardín interior como los corredores y el zaguán fueron planeados espaciosamente a fin de que los estudiantes pudieran mantener una libre comunicación dentro del colegio, sin tener en cuenta los cambios climáticos.

El paisaje, a pesar de su delimitación noroeste, está determinado por una gran llanura con pocas variaciones. Un pequeño proyecto como éste tiene el peligro de ser devorado por la planicie. Si el edificio se desarrolla horizontalmente la línea del horizonte lo absorbe.

planta baja

1. Baño.
2. Vestidor.
3. Entrada.
4. Inspector.
5. Administración.
6. Vestíbulo.
7. Patio-jardín.
8. Privado.
9. Prácticas.
10. Preparaciones.
11. Pesos y medidas.
12. Laboratorio de biología.
13. Cuarto oscuro.
14. Laboratorio de química.
15. Clase.
16. Patio-jardín.
17. Laboratorio de física.
18. Operaciones.
19. Sala de lectura.
20. Estanque.
21. Guardarropas.
22. Entrada.
23. Guarda.
24. Almacén.
25. Oficina.
26. Imprenta.
27. Teléfonos.
28. Terraza.
29. Vestuario.
30. Recepción.

Para evitar esto el proyectista separó el volumen edificado de la tierra y reforzó el eje vertical, tratando las aulas magnas y las habitaciones del cuerpo de dormitorios como volúmenes flotantes.

Como la vista al nivel del suelo re-

sulta un tanto monótona, la planta baja del edificio de clases hace converger las miradas hacia el jardín interior. Al elevarse la línea de vista hacia las otras plantas, el paisaje se vuelve interesante y la visión se orienta nuevamente hacia el exterior.

Superficie edificada:

	m ²
— clases	4.090
— residencia de señoritas.	1.237
— centro de estudiantes...	311

planta segunda

1. Terraza.—2. Laboratorio.—3. Vacio (patio).—4. Balcón.—5. Vestíbulo.—6. Biblioteca.—7. Vacio.

planta tercera

1. Vestíbulo.—2. Aula magna media.—3. Balcón.—4. Aula magna grande.

résumé

Université de Kitazato - Japon

Projet: Sachio Otani et collaborateurs
Structure: Laboratoire Shigeru Aoki

La forme de cet édifice a été très influencée par son emplacement dans un paysage plat d'une certaine monotonie et de grande extension. En conséquence, sa construction a été réalisée «vers l'intérieur», vers le jardin intérieur, et les auteurs du projet ont cherché à rompre son horizontalité à l'aide de corps verticaux.

Trois zones y sont différenciées: les classes, la résidence et le centre social.

La structure est en béton armé, apparent en sa plus grande partie.

summary

Kitazato University - Japan

Design: Sachio Otani and collaborators
Structure: Shigeru Aoki Laboratory

The shape of this building has been strongly influenced by its location on a flat, extensive and rather monotonous landscape. Consequently, the main openings of the building have been turned «inwards», facing an interior garden, and the horizontal nature of the background has been broken with vertical structures.

There are three main zones: the lecture rooms, the residence, and a social centre.

The structure is of reinforced concrete, mostly left untreated.

zusammenfassung

Universität von Kitazato - Japan

Entwurf: Sachio Otani und Mitarbeiter
Struktur: Laboratorium Shigeru Aoki

Die Gestaltung dieses Gebäudes wurde in erheblichem Masse beeinflusst durch seine Lage inmitten einer grossen, fast monotonen Ebene. Die Konstruktion erfolgte daher «nach innen» hin, zum Innengarten, und es wurde der Versuch unternommen, die horizontale Dominante mit senkrechten Körpern zu durchbrechen.

Der Komplex ist in drei Zonen gegliedert: Hörsäle, Wohnräume und gesellschaftliches Zentrum.

Die Struktur besteht aus Stahlbeton, grösstenteils in Sichtausführung.